تاریخ تأسیسی
١٢٤٧

اوراق اداره‌یه متعلق خصوصات ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور

تلفون نومروسی: ٨٥١ استانبول

محاکم، اجرا ودفترخاقانی اعلانلرندن سطرها یکرمی و دیگر اعلانلرك هر سطرندن ایکی غروش آلنور

تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

[هرگون نشر اولنور]

تجدید نشرینك تاریخی
١٣٣٦

استانبول وولایات ایچون سنه‌لکی ... غروشدر. پوسته اجرتنه تابع آبونه‌لردن هفته‌جه اوتوز غروش استیفا اولنور.

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی
٤٠ فرانقدر

نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

طقوزنجی سنه   صالی : ٢٨ ربیع الاول ١٣٣٥ و ١٠ کانون ثانی ١٣٣٢   نومرو : ٢٧٧٢

توجیهات

ملکیه

مرسین سنجاغی متصرفلغنه چوروم متصرفی غالب چوروم متصرفلغنه جبل برکت متصرفلغندن منفصل فتحی معلقره قائممقاملغنه بکپازاری قائممقامی نجی‌اه شوف قائممقاملغنه یافه قائممقامی فؤاد بعلبك قائممقاملغنه اقسرای قائممقامی عبدالفتاح اقسرای قائممقاملغنه دوه‌لو قائممقامی علی کمال دوه‌لو قائممقاملغنه مسمیه قائممقامی شکری مسمیه قائممقاملغنه ایبصاله ناحیه‌سی مدیری سزائی قارص قائممقاملغنه تبك قائممقامی فؤاد تبك قائممقاملغنه اکردیر قائممقامی راسم اکردیر قائممقاملغنه قارص قائممقامی ندیم بئرالسبع قائممقاملغنه رشادیه قائممقاملغندن منفصل نیازی بازیان قائممقاملغنه برکی ناحیه‌سی مدیری اسماعیل حقی یافه قائممقاملغنه خلیل الرحمن قائممقامی عرفان خلیل الرحمن قائممقاملغنه الوجره قائممقامی عرفان الوجره قائممقاملغنه چرکس کوی ناحیه‌سی مدیری علی حیدر بکلرك نقل وتعیینلرینه وادلب قائممقامی عثمان ذکی وروم‌قلعه قائممقامی یوسف ضیا والاشهر قائممقامی نوری وایلغین قائممقامی دمیر آصف بکلرك اجرای بجایشلرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی شرفصدور بیورلمشدر.

* * *

عدلیه

منحل اولان عکا بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستنه حلب استیناف محکمه‌سی اعضاسندن رشدی وحلب استیناف محکمه‌سی اعضالغنه خراسان لوا بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی عزت وخراسان لوا بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه کربلا بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی حضر واسپارطه بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی رفیق افندینك عزلیله یرینه آیدین استیناف محکمه‌سی اعضالغندن مستعفی عصمت ومنحل اولان خداوندکار مرکز صلح حاکم معاونلکنه بافره بدایت محکمه‌سی رئیسی فیضی وینه منحل اولان عکا بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه سلط بدایت محکمه‌سی رئیسی علی نائل وسلط بدایت محکمه‌سی ریاستنه نابلس بدایت محکمه‌سی اعضاسندن حسن عالی وخیره‌بولی بدایت حاکم معاونلکنه سیلوری بدایت محکمه‌سی مستنطقی ابراهیم ادهم ومجدداً تشکیل اولنان رقه بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه کنج بدایت محکمه‌سی اعضاسندن محمد نوری وایچ ایل سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن طیب حلمی افندینك مستعفی عدلیه یرینه امور جزائیه مدیریتی ایکنجی صنف کتبه‌سندن عزیز ومجدداً تشکیل اولنان اورخان ایلی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه وان بدایت محکمه‌سی ایکنجی مستنطقلکندن انفصال طبیعی‌یه اوغرامش اولان رشدی وسلوری بدایت محکمه‌سی مستنطقلکنه سیواس بدایت محکمه‌سی اعضا ملازملکندن مستعفی محمد افندیلر نقل وتعیین اولنمش وازینه بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی محمد مصطفی وبعلبك بدایت محکمه‌سی اعضاسندن کمال افندیلر مومی الیهمادن کمال افندی بعدما صنف حاکمیتده استخدام اولنمامق اوزره عزل ایدلمشلردر.

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه عدلیه ناظری مأموردر.

٦ ربیع الاول ١٣٣٥   ١٨ کانون اول ١٣٣٢

محمد رشاد

عدلیه ناظر وکیلی	صدراعظم
خلیل	محمد سعید

قوانین ونظامات

حال حربك دوامی مدتنجه مجلس عمومی مأمورین ومستخدمینی ایله مأمورین ضابطه‌سی وپوسته وتلغراف مرکزی مأمورین ومستخدمینی معاشاتنه ضمائم اجراسی حقنده قانون

ماده : ١ مجلس عمومی بودجه‌سندن معاش آلمقده بولنان مأمورین ومستخدمین ایله مجلس عمومی مأمورین ضابطه‌سی وپوسته وتلغراف مرکزی مأمورین ومستخدمیندن شهری بیك غروشه قدر معاش آلانلره معاشلرینك یوزده یکرمیسی وبیك بر غروشدن یدی بیك بش یوز غروشه قدر [یدی بیك بش یوز غروش خارج] معاش آلانلره معاشلرینك یوزده اون بشی نسبتنده تخصیصات فوق العادهٔ شهریه اعطا ایدیله‌جکدر.

ماده : ٢ مجلس عمومی محافظه بلوکی امرا وضابطانی ایله مأمورین ومنسوبین عسکریه‌سنه تخصیصاتلرینك ربعی ضمیمةً اعطا قلنه‌جقدر.

ماده : ٣ اشبو تخصیصاتك ایلول ١٣٣٢ ابتداسندن بالاعتبار حرب عمومینك نهایتنه قدر تسویه‌سنه دوام اولنه‌جقدر.

ماده : ٤ سالف الذکر تخصیصات عائدات تقاعدیه وحرب ویرکوسی وطرق ولایت حصه‌سی وسائر نام ایله بر گونه توفیقاته تابع اولمدیغی کبی

بو نسخه مجلس اعیان و مبعوثانك ضبط جریده‌سنی حاویدر.

دين مقابلى حجز دخى ايديله‌مز وتقاعد ومعزوليت وايتام معاشى تخصيصنده‌ده نظر دقته آلنماز .

ماده : ٥ اشبو قانونك حكمى نشرى تاريخندن صكره مجدداً وعلاوةً تخصيص قلنه‌جق معاشاته دخى شاملدر .

ماده : ٦ مذكور تخصيصات قارشولنى اوله‌رق مجلس عمومى بودجه‌سنك برنجى فصلنه اللى بيك وايكنجى فصلنه يوز يكرمى بيك غروش علاوه اولنمشدر .

ماده : ٧ اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى‌الاجرادر .

ماده : ٨ اشبو قانونك اجراسنه ماليه ناظرى مأموردر .

مجلس اعيان ومبعوثانجه قبول اولنان اشبو لايحه‌نك قانونيتنى وقوانين دولته علاوه‌سنى اراده ايلدم .

٢٧ ربيع‌الاول ١٣٣٥ ٨ كانون‌ثانى ١٣٣٢

محمد رشاد

ماليه ناظر وكيلى	صدراعظم
طلعت	محمد سعيد

اعلانات

بك اوغلى اجرا دائره‌سندن :

موسيو لوى كيزينك كمورجى اصنافندن على آغا ذمتنده تجارت بحريه محكمه‌سندن صادر اولان ٣٠ تموز ٣٣٢ تاريخلى اعلام موجبنجه مع مصارف محكوم به مطلوبى بولنان ايكى يوز اون بش ليرا بشيوز طقسان ايكى غروش اوتوز پاره‌نك تأمين استيفاسى ضمننده مديون مومى اليهك عهدهٔ تصرفنده اولوب حجز ايدلمش اولان غلطه‌ده كمانكش محله‌سنده تيمورجيلر زوقاغنده ٢٢ و ٢٤ نومرولى ايكى باراقه‌يى مشتمل عرصه‌نك سكز حصه اعتباريله اوچ حصه‌سى تاريخ اعلاندن اعتباراً اوتوز كون مدتله موقع مزايده‌يه وضع ايدلمش اولديغندن اشترايه طالب اولانلرك و دها زياده معلومات المق ايستيانلرك مدت مذكوره ظرفنده دائره‌يه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

*

دياربكرلى آرابه‌جى ابراهيم اغانك شهر امانتى وبك اوغلى دائره‌سنه آرابه رسمندن دينى اولان بيك اوچيوز كسور غروشك تأديه‌سندن امتناع ايتديكندن طولايى مرقومك غلطه‌ده بوغليجه حمامى قارشوسنده اسحق افنديك آخورنده موجود بولنان آرابه‌لرندن محجوز التيوز اللى التى نومرولى بر عدد فايطونى شهر حال رومينك اون دردنجى جمعه ايرتسى كونى زوالى ساعت اون بر راده‌لرنده بالمزايده فروخت ايديله‌جكندن طالب اولانلرك يوم ووقت مزبورده فانحده آت پازارنده مأمورى مواجهه‌سنده حاضر بولنملرى دائرهٔ مذكوره‌دن اعلان اولنور .

* *

يره‌ووم پاپازيان افنديك درسعادت استيناف محكمه‌سى حقوق قسمندن صادر اولان ٨ شباط ٣٢٦ تاريخلى اعلام موجبنجه متوفى فسجى يانى ذمتنده‌كى محكوم به مطلوبى اولان اوتوز بيك درتيوز اوتوز سكز غروش قرق بش سانتيمك مع فائض تأمين استيفاسى ضمننده وفاءً مفروغ اولان بك اوغلنده اسقورداليه زقاغنده اوچ نومرولى عرصه واوزرنده‌كى يدى اوطه وزمين قاتنده مطبخى مشتمل وشهرى اوچ بچق ليرا بدل ايجاره متحمل بر باب كاركير خانه ايله كيك زقاغنده ذيلاً ارقه جهتنده شبك زقاغنده التى ارشون عرضنده واونبر ارشون طولنده تربيعاً التمش التى ارشون مقدارنده كى عرصه‌نك تسويهٔ دينندن امتناع اولنمسنه ومقام رياستجه‌ده مذكور خانه وعرصه‌نك بالمزايده فروختى قرارگير اولمسنه مبنى اجرا قانون موقتنك طقسان التنجى ماده‌سى موجبنجه تاريخ اعلاندن اعتباراً اوتوز كون مدتله موقع مزايده‌يه وضع اولنديغندن طالب اولنلرك ودها زياده معلومات المق ايستيانلرك يوزده اون نسبتنده‌كى پى اقچه‌لرينى حاملاً دائرهٔ اجرايه مراجعت ايتملرى اعلان اولنور .

كره‌سون اجرا دائره‌سندن

كره‌سون قصبه‌سندن حاجى رشيد زاده رشيد افندى ايله كتابجى زاده آصف افندى ميانه‌سنده متكون الاجق دعواسندن طولايى مدعى عليهك اقامتگاهى مجهول بولنمسندن طولايى تبليغ ايديله‌مامش ومدعى‌ده اعلاناً تبليغات اجراسنى طلب ايلمش ومحاكمه‌نك اوچيوز اوتوز ايكى سنه‌سى شباطك ايكنجى پنجشنبه كوننه تعليق قلنمش اولديغندن يوم مذكورده مدعى عليه بالذات محاكمه‌يه كلمديكى وياخود مصدق وكيل كوندرمديكى تقديرده حقنده معاملهٔ غيابيه اجرا اولنه‌جغى اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك يكرمى التنجى ماده‌سنه توفيقاً اعلان اولنور .

مرفته اجرا دائره‌سندن :

مرفته‌لى على پاشا زاده احمد افنديك درسعادتده بك اوغلنده طاطاوله جاده‌سنده روس سوقاغنده [٤٣] نومرولو خانه‌ده مقيم ايكن اقامتگاهى مجهول قالان مرفته‌لى دميانوزنپايو علیهنه مرفته، شار كوى محكمه‌سنه اقامه ايلديكى قرض دعواسنك يوم محاكمه‌سى ٢٩ كانون ثانى ٣٣٢ تاريخنه مصادف پازار كوننه معلق بولنمش اولديغندن يوم معين مذكورده مرقوم دميانوز اجابت ايتماديكى تقديرده محاكمه‌سى غياباً رؤيت ايديله‌جكى اعلان اولنور .

مخلفات عموميه قساملغندن :

بوغاز ايچنده يكى كويده پناتيه محله‌سنده ساكن محمد صبحى بك ابن المتوفى حسن تحسين پاشانك علات علت عقليه‌سيله معلول اولديغى ٢٤ ربيع‌الاول ١٣٣٥ تاريخنده تحقق ايتمسنه مبنى حال صحوينه دكين مالنى حفظ وحراست وامورينى تسويه ورؤيته والده‌سى محلهٔ مذكوره‌ده ساكنه ذيشان خانم قبل شرعدن وصى نصب وتعيين ايدلمش اولديغى علاقه‌دارانجه معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور .

امين اوكى صلح محكمه‌سندن :

مدعى يورداناكى افنديك مدعى عليه خطب قپوسنده صارى تيمور محله‌سنك قره‌غول سوقاغنده اون طقوز نومرولى خانه‌ده مقيم ايكن اليوم اقامتگاهنك مجهول اولديغى اصولاً تحقق ايدن صوفوقلى يووان عليهنه جهت قرضدن اله‌جغى اولان اللى ليرانك تحصيلى حقنده محكمه‌دن استحصال ايلديكى ٢٩ اغستوس ٣٣٢ تاريخلى فقرهٔ حكميه‌نك بر صورتى تبليغ عد اولنمق اوزره محله‌سى مختارينه توديع و محكمه ديوانخانه‌سنه تعليق قلنديغى كبى كيفيتك جرائد ايله‌ده اعلاننه ابتدار قلندى .

اسكدار صلح محكمه‌سندن :

زينب كزيده خانمك اسكدار ده صله جقده بيكباشى قدرى بكك خانه سنده مستأجراً ساكنه اماسيه‌لى احمد افندى زوجه‌سى امينه عطفيه خانم ذمتنده محكوم به مع مصارف محاكمه درتيك التى يوز يتمش ايكى غروش آلاجغنك تحصيلى حكمنى حاوى اسكدار صلح محكمه‌سندن استحصال ايتمش اولديغى ١٤ تشرين ثانى ٣٣٢ تاريخ و ١١٠٠ نومرولى فقرهٔ حكميهٔ غيابيه‌نك تنفيذى طلب ايدلمش ومومى اليها امينه عطفيه خانمك اقامتگاهى مجهول بولنديغى اكلاشلمش اولديغندن تاريخدن بالاعتبار مومى اليهانك اوتوز بر كون ظرفنده اسكدار صلح محكمه‌سى اجرا قسمنه مراجعتله دينينه بر صورت تسويه ارائه‌سى و بو مدت ظرفنده مراجعت ايتمديكى تقديرده حقنده معاملهٔ متعاقبهٔ اجرائيه‌يه توسل اولنه‌جغى اخبارنامه مقامنه قائم اولمق اوزره اشبو اعلان ورقه‌سنك بر نسخه‌سى محكمه ديوانخانه‌سيله امينه عطفيه خانمك اولجه اقامت ايلديكى محلك مناسب بر موقعنه تعليق ايدلمش اولديغندن كيفيتك بو صورتله ده اعلاننه مبادرت قلندى .

استانبول ولايتى دفترخاقانى مديريتندن :

محمد نظيف افنديك استقراض ايلديكى بش يوز عدد ليراى عثمانى مقابلنده بخور ياسف عهده‌سنده وكالت دوريه ايله وفاءً مفروغ اولان زنجيرلى قيو جوارنده عتيق على پاشا محله‌سنده لوكونجيلر وعربه‌جيلر زقاغنده $\frac{2}{4}$ $\frac{26}{26}$ مكرر نومرولى وشهرى يدى يوز التمش طقوز غروش ايجاره متحمل درت اوطه وصفه وبر كلار وبر قيو ... ذراع وبر دراجه ودرت باب خانه‌نك يوزده يتمش حصه‌سى تسويهٔ دين ايدلمه‌مسندن طولايى ٩ كانون اول ٣٣٢ تاريخنده موقع مزايده‌يه وضع اولنه‌رق قرق بش كون مرورنده احالهٔ اوليه واون بش كون صكره احالهٔ قطعيه‌سى اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قيمت مخمنه‌سى اولان ١٤٠٥٢ غروشدن اشبو حصه‌يه مصيب مقدارك يوزده اونى نسبتنده تأمينات آقچه‌سنى مستصحباً دفتر خاقانى امانتى دائره‌سنده استانبول ولايتى دفترخاقانى اداره‌سنه مراجعت ايلملرى .

بك اوغلى دفترخاقانى مأمورلغندن :

قدرى ومحمد افنديلر ايله آسيه خانمك استقراض ايلدكلرى اوچ يوز عدد عثمانلى آلتونى مقابلنده يوان عهده‌سنه وكالت دوريه ايله وفاءً مفروغ اولان طوپخانه جوارنده اياس پاشا محله‌سنده خاجه خانم زقاغنده ٤ نومرولى وشهرى ٣٠٠ غروش ايجاره متحمل ٣ اوطه و ١ صفه‌يى حاوى بر باب خانه‌نك يوز حصه اعتباريله اللى حصه‌سى تأجيل ديون قانوننه توفيقاً معجليت كسب ايدن ١٥٣٢٢ غروشك تأمين استيفاسى ايچون تسويهٔ دين ايدلمه‌مسندن طولايى ٨ كانون اول ٣٣٢ تاريخنده موقع مزايده‌يه وضع اولنه‌رق قرق بش كون مرورنده احالهٔ اوليه واون بش كون صكره احالهٔ قطعيه‌سى اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قيمت مخمنهٔ مصيبه‌سى اولان ١٥٣٠٠ غروشك يوزده اونى نسبتنده تأمينات اقچه‌سنى مستصحباً دفتر خاقانى امانتى دائره‌سنده بك اوغلى دفترخاقانى اداره‌سنه مراجعت ايلملرى .

* *

اندونك استقراض ايلديكى ٧٠ عدد ليراى عثمانى مقابلنده ميقائل افندى عهده‌سنه وكالت دوريه ايله وفاءً مفروغ اولان بك اوغلى جوارنده پنغالتى محله‌سنده جديديه زقاغنده ٥ نومرولى وشهرى ... غروش ايجاره متحمل ٥ اوطه و ٢ صفه ٤٩ ذراع عرصه اوزرينه مبنى بر باب خانه‌نك نصف حصه‌سى تسويهٔ دين ايدلمه‌مسندن طولايى ٨ كانون اول ٣٣٢ تاريخنده موقع مزايده‌يه وضع اولنه‌رق قرق بش كون مرورنده احالهٔ اوليه واون بش كون صكره احالهٔ قطعيه‌سى اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قيمت مخمنه‌سى اولان ٤٠,٠٠٠ غروشك يوزده اونى نسبتنده تأمينات آقچه‌سنى مستصحباً دفتر خاقانى امانتى دائره‌سنده بك اوغلى دفتر خاقانى اداره‌سنه مراجعت ايلملرى .

ديون عموميهٔ عثمانيه‌دن :

ديون عموميهٔ عثمانيه اداره‌سى ، بروسه حرير دارالتعليمنك $\frac{3}{16}$ نيسان $\frac{1333}{1917}$ تاريخنده كشاد اولنه‌جغنى علاقه‌دارانه اخبار ايدر .

بو مناسبتله ادارهٔ مذكوره ؛

١ — طلبه‌نك نهارى اولدقلرينى ؛

٢ — تدريساتك مجانى اولديغنى ؛

٣ — درسلرك نيساندن تموزه قدر دوام ايدرك آنى متعاقب خروج امتحانلرى اجرا قلنه‌جغنى :

٤ — دارالتعليمك درسلرينى تعقيب ايتمك ايسته‌ين نامزدلرك نهايت $\frac{13}{26}$ شباط $\frac{1332}{1917}$ تاريخنه قدر با استدعانامه اقامت ايتدكلرى محل ديون عموميه اداره‌سنه ، ياخود نهايت ٢٣ مارت ١٣٣٣ - ٦ نيسان ١٩١٧ تاريخنه قدر بروسه ديون عموميه باش مديريتنه مراجعت ايتملرى لازم كله‌جكنى بيان ايدر .

اصولى دائره‌سنده پول الصاق ايدلمش اولمق اقتضا ايدن بو استدعانامه‌لرده مستدعيلرك اسم، شهرت محل اقامت وسنلرى كوستريله‌جك وبونلره :

آ — مستدعيلرك تبعهٔ عثمانيه‌دن اولدقلرينى ولا اقل اون التى ياشنى اكمال ايتمش بولندقلرينى مثبت تذكرهٔ عثمانيه‌لرى صورتى ؛

ب — شمديكى حالده خدمت عسكريه ايله مكلف اولمادقلرينى مصدق اولمق اوزره مأمورين عسكريه طرفندن اعطا اولنمش بر وثيقه ؛

ج — اقامت ایتدکلری محلك مأمورین عائده‌سندن استحصال ایدلمش بر حسن حال ورقه‌سی ؛

د — اوچ سنه‌دن آز بر مدت ایچنده آشیلانمش اولدقلرینی مبین آشی شهادتنامه‌سی ؛

ه — مستدعیلر بر مکتبدن مأذون اولدقلری حالده ، دیپلومالرینك اصلی ویا صورت مصدقه‌سی ربط ایدیله‌جکدر .

٥ — استدعانامه‌لرینی وقت وزمانیله ویرن نامزدلر بر دخول امتحانه تابع طوتیله‌جقلر وبو امتحانده هیئت ممیزه حضورنده :

(آ) تورکجه تکلم ایده بیلدکلرینی ؛

(ب) ممالك عثمانیه‌ده مستعمل لسانلردن برینی اوقویوب یازه بیلدکلرینی ؛

(ج) حسابدن اعمال اربعه‌یه آشنا اولدقلرینی اثبات ایده‌جکلردر .

استدعانامه‌لرینی اقامت ایتدکلری محلده‌کی دیون عمومیه اداره‌سنه اعطا ایدنلر دیون عمومیهٔ عثمانیه اداره‌سنك مختلف باش مدیریت، مرکز مدیریت ومدیریتلریله مرکز مأموریتلرنده ٢٠ شباط ١٣٣٢ ـ ٤ مارت ١٩١٧ تاریخنده صباحلین زوالی ساعت اونده ؛ واستدعانامه‌لرینی بروسه باش مدیریتنه تودیع ایدنلر دخی ، ٣٠ مارت ١٣٣٣ ـ ١٢ نیسان ١٩١٧ تاریخنده صباح زوالی ساعت طقوزده محل مذکور حریر دارالتعلیمنده امتحان اولنه‌جقلردر .

ج صا ـ ٣١ ما

* * *

شرق تیمور یوللری تحویلاتنك ٢٨٢ نجی قرعه‌سی درسعادتده دیون عمومیهٔ عثمانیه اداره‌سنده ١٨/٣١ کانون ثانی ١٩١٧ و ١٩/١ شباط ١٩١٧ تاریخلرینه مصادف اولان ایکی محضر علنیده قبل الزوال ساعت اونده مالیه ونافعه نظارت جلیله‌لریله بانق عثمانی اداره‌سندن اعزام اولنه‌جق مأمورلر مواجهه‌سنده کشیده ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

رسومات مدیریت عمومیه‌سندن :

خالی واشیای سائره اخراجات تاجرلرندن بعضلری اخراج ایتمك ایستدکلری خالی واشیای سائره‌یی اخراجات هیئت مرکزیه‌سندن وثیقه استحصالندن ونقللری ایچون واغون تدارکندن مقدم سرکه‌جی کمرکنه کتیره‌رك براقدقدن صکره وثیقه استحصالنه وواغون تدارکنه تشبث ایتمکده وشو صورتله کمرك انبارلرینی آیلرجه اشغال ایلمکده اولدقلری اکلاشلدی. اخراجات معامله‌سی یاپدیرمق اوزره کمرکه کتیریله‌جك اشیانك ورودینی متعاقب معاملهٔ رسومیه‌سنه ابتدار اولنمق ایچون اصحابی طرفندن یاپدیرلمسی ایجاب ایدن معاملاتك اکمال وایفاسی مقتضی ومشروط اولوب یوقسه مالنی کمرکه کتیره‌رك کونلر وبلکه‌ده دینلدیکی اوزره آیلرجه کمرك انبارینی اشغال ایتمك قطعیاً غیرجائز واخراج ایدیله‌جك اشیانك کمرکلرده ایفای معامله‌سی ایچون اقتضا ایدن مدتدن زیاده ارضیه رسمی ویرمك شرطیله‌بیله قالمسی اصول اساسیه‌یه منافی اولدیغندن بعدما بروجه مشروح وثیقه‌سی آلنمامش وواغونلری تهیه واحضار ایدلمامش اشیا کتیرلدیکی حالده قطعیاً قبول اولنمیه‌جغی علاقه دارانجه معلوم اوله‌رق اکا کوره حرکت ایتملری لزومی اعلان اولنور .

مالیه نظارتندن :

خزینهٔ جلیله‌یه عائد علم طاغی ورمانلرندن شرطنامه‌سنه توفیقاً اللی الی آلتمش بیك قیه کمور اعمالی و اتی الی اون بیك چکی اودون قطعی ایله بونلرك شرطنامه‌ده ارائه ایدیلان اسکله‌لرده احضار وتسلیمی خصوصی موقع مناقصه‌یه وضع ایدلمش وشهر حالك اون ایکنجی جمعه ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن طالب اولانلرك پی اقچه‌لرینی مستصحباً یوم مذکورده بعدالزوال ساعت ایکیده خزینهٔ جلیله املاك امیریه مدیریت عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری . ٢

تجارت وزراعت نظارتندن :

فرمان عالی صورتی

خداوندکار ولایتی داخلنده کوندرت قریه‌سنده وصاحبلی اراضیده بالتحری ظاهره چیقارلمش اولان معدن صویی امتیازینك آلتمش سنه مدت وشرائط مقررهٔ سائره ایله دولت علیهم تبعه‌سندن ابراهیم طلعت ومحمد فواد بکلر عهده‌لرینه احاله واعطاسی حقنده تجارت وزراعت نظارتندن تنظیم وارسال اولنان مقاوله‌نامه لایحه‌سی شورای دولتده واخیراً مجلس وکلای فخامده بالتدقیق مندرجاتی موافق اصول وشایان قبول کوریله‌رك کیفیت طرف اشرف شاهانه‌مه عرض ایله لدی الاستیذان امتیاز مذکورك بر موجب مقاوله موصی الیهما عهده‌لرینه احاله‌سی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ ملوکانه‌م متعلق وشرفصدور بیورلمش اولمغله مارالبیان مقاوله محتویاتنك حرفیاً اجراسنه معلق اولمق اوزره دوان همایونمدن اشبو فرمان عالیشانم اصدار ومذکور مقاوله‌نامه‌نك بر صورت مصدقه‌سی اعطا اولندی تحریراً فی الیوم الثانی من شهر رمضان المبارك لسنة اربع وثلثین وثلثمائة والف .

٢ رمضان ١٣٣٤ و ٢٠ حزیران ٣٣٢

* * *

آیدین ولایتنه مضاف تیره قضاسنك حسن چاوشلر ومرجان اوغلی اراضیسی نام محلنده واقع اولوب ٢ صفر ١٢٩٧ تاریخلی فرمان عالی ایله شیخ زاده سعید افندی زوجه‌سی صادقه وکریمه‌لری ، بدریه وحوریه وثریا وصبیحه وسمیحه وقز قرنداشی فاطمه خانملر عهده‌لرنده بولنان بر قطعه منغانز معدننك عدم اعماله مبنی فسخ امتیازینه ٢٤ کانون اول ٣٣٢ تاریخنده ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفصدور بیورلدیغی معادن نظامنامه‌سنك آلتمشنجی ماده‌سی موجبنجه اعلان اولنور .

مطبعهٔ عامره